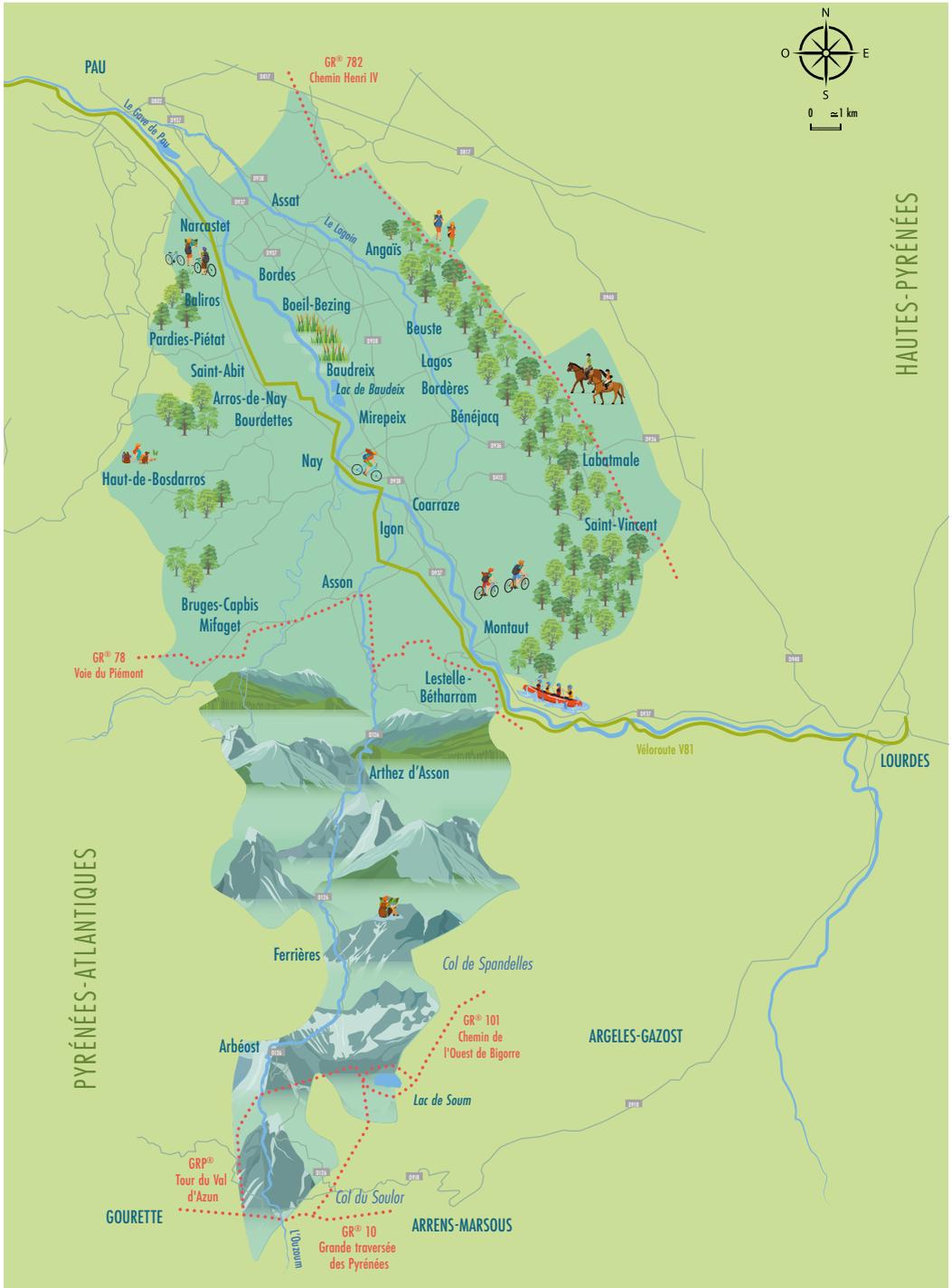


la Pause Pyrénées

CARNET D'INSPIRATIONS | PAYS DE NAY



HAUTES-PYRÉNÉES

PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

ARGELES-GAZOST

GOURETTE

ARRENS-MARSOUS

LOURDES

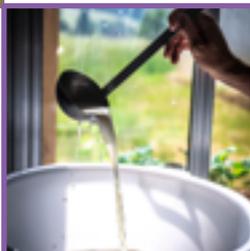
Sommaire



P5
*Entrez dans
l'Histoire*



P9
*Quel
savoir-faire !*



P13
Epicuriens



P17
*Chouette, il
pleut !*



P21
*Les belles
journées*

P27
*Avec les
pitchouns*

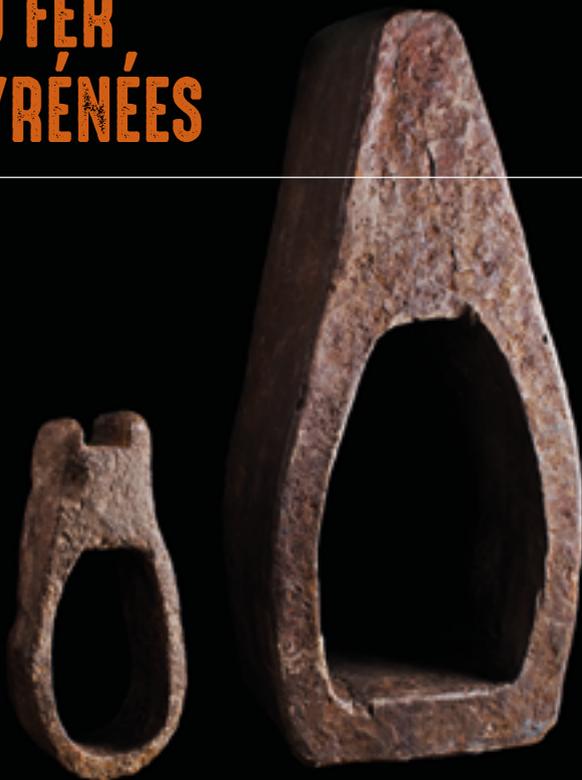


P31
*Avec les
enfants*



P37
*Avec les
ados*

LE PATRIMOINE INDUSTRIEL DE LA ROUTE DU FER DANS LES PYRÉNÉES



FORGEZ VOTRE AVENTURE SUR :
ROUTEDUFERDANSLESPYRENEES.FR



*Entrez dans
l'Histoire*

*A*mateurs de belles pierres et d'Histoire, ici les murs n'ont pas d'oreilles et pourtant, ils ont tant à vous (ra)conter ! Des villages et bâtisses à l'architecture béarnaise aux églises, lavoirs, fontaines... partir à la découverte du patrimoine c'est faire un voyage à travers les siècles, alors suivez le guide et embarquez dans la machine à remonter le temps !



 Eglise St-Vincent à Nay

Une balade pour commencer, ça vous tente ? Alors rendez-vous dans les villages du Pays de Nay pour suivre un **parcours patrimoine** ! Ces sentiers jalonnés de panneaux explicatifs vous présentent les communes sous leurs aspects historiques, économiques, industriels mais aussi architecturaux. Car oui l'architecture typique s'illustre par les villes « **bastides** », fondées au Moyen-Âge autour d'une place centrale de forme carrée. Dans les Pyrénées-Atlantiques, on en compte 15 dont 5 se situent ici : à Assat, Bruges, Lestelle-Bétharram, Montaut et Nay.

Ce dernier village, abrite d'ailleurs un petit joyau architectural : **La Maison Carrée**. Construite au XVI^{ème} siècle, elle est constituée de deux corps de bâtiments agencés autour de la cour intérieure, reliés entre eux par 4 niveaux de galeries en loggias en pierre de taille, inspirées par l'architecture du Colisée de Rome. Rien que ça !



 Château de Coarraze



 Patrimoine en balade

Lors de votre visite de Nay, ne manquez pas également l'**église Saint-Vincent**. Classée aux Monuments Historiques, elle fut rénovée entre la fin du XV^{ème} siècle et le début du XVI^{ème} siècle, dans le style gothique flamboyant.

Le patrimoine sacré est également marqué par la présence de deux sanctuaires, l'un situé sur les coteaux de **Pardies-Piédat** qui offre une magnifique vue panoramique sur la plaine de Nay et la chaîne des Pyrénées ; l'autre en bordure du gave de Pau à **Lestelle-Bétharram**. Ce dernier est particulièrement remarquable avec ses 2 chapelles et ses 15 stations dont certaines viennent d'être restaurées. N'oublions pas le cabinet de curiosités au sein de l'église Notre-Dame : le **musée des Pères de Bétharram** qui présente mille et un objets rapportés par les Pères lors de leurs missions à travers le monde.

Si vous aimez prendre le temps de contempler le petit patrimoine et les bâtisses traditionnelles qui font le charme de la région alors enfiler vos chaussures de marche et partez sur l'un des 4 **sentiers GR** : la voie du Piémont vers Compostelle (GR®78), le chemin de l'Ouest de Bigorre (GR®101), la grande traversée des Pyrénées (GR®10) et le chemin Henri IV (GR®782).

En parlant du bon roi Henri, découvrez le **château de Coarrazze** où l'ancien souverain fût élevé « à la dure » durant ses premières années. La demeure fut édifiée dans un style renaissance au début du XVI^{ème} siècle, puis



reconstruite au milieu du XVIII^{ème} siècle à la suite d'un incendie.

Côté nature, connaissez-vous la vallée de l'Ouzom ? Moins connue que ses célèbres voisines elle est tout aussi attrayante et témoigne encore aujourd'hui des diverses activités sidérurgiques emblématiques des Pyrénées.

Pour valoriser ces savoir-faire et traditions qui ont marqué les Pyrénées, un itinéraire culturel européen « **la Route du Fer dans les Pyrénées** » a été créé. Il met en lumière des sites en Espagne, en Andorre et en France, dont deux sont à découvrir en Vallée de l'Ouzom : les **mines de Baburet** et la **forge d'Angosse**.

Pour découvrir les mines, direction Ferrières. Au départ de l'église un parcours pédestre de 2km est jalonné de panneaux présentant à la fois leur histoire mais aussi la faune et la flore de la vallée. C'est aussi, une partie de ces ressources qui ont permis la construction d'une forge à Arthez d'Asson. Il ne reste aujourd'hui que des vestiges et une application gratuite permettra de visualiser en 3D le fonctionnement d'antan.

S'imprégner de l'histoire locale c'est aussi écouter les petites histoires et anecdotes des villages et c'est une expérience que l'on vous propose dans les villages de Lestelle-Bétharram, Arthez d'Asson, Arbéost au col du Soulor et Ferrières avec l'application gratuite sur smartphone « **Patrimoine en Balade** ».

Le carnet d'adresses :

Chapelle du
sanctuaire de Piétat

Quartier de Piétat
64800 Pardies-Piétat
06 46 79 43 63

*Du 13 mai au 30 septembre,
tous les jours 15h à 18h.
Gratuit.*

Château de
Coarraze

7 bis rue des Pyrénées
64800 Coarraze
06 09 93 62 34
chateaudecoarraze.jimdo.com

*Du 14 juillet au 23 août, tous les
jours, visites à 10h30, 11h30,
14h30, 15h30, 16h30 et
17h30 sur RV.
5€, gratuit - de 12 ans.*

Maison Carrée

Place de la République
64800 Nay
05 59 13 99 65
www.maison-carree-nay.fr

*Durant les expos, mar. mer. sam.
10h à 12h et 15h à 18h, jeu. et
ven. de 15h à 18h. En juillet
et août mar. au dim. 10h à
12h30 et 14h30 à 18h30.
Accès cour gratuit.*

Sanctuaires de
Bétharram

1 place Saint-Michel
64800 Lestelle-Bétharram
06 43 25 48 04 www.betharram.fr

*Du 1/02 au 31/03 et du 1/11 au 31/12 lun. au
ven. 14h à 17h et dim. 9h30 à 12h et 14h
à 17h. Du 1/04 au 30/06 ts les jrs 9h30
à 12h et 14h30 à 18h30. Du 1/07
au 31/08 ts les jrs 9h30 à 12h et
14h30 à 19h. Du 1/09 au 31/10
ts les jrs 9h30 à 12h et
14h30 à 18h30. Gratuit.*

Application
Patrimoine en Balade

À télécharger ici :



Eglise Saint-Vincent

Rue Saint-Vincent
64800 Nay
05 59 61 90 30

*Toute l'année de 9h à 18h.
Gratuit.*

Musée des Pères

1 place Saint-Michel
64800 Lestelle-Bétharram
06 43 25 48 04 www.betharram.fr

*Jan. sam. et dim. 14h à 17h. 01/02 au
31/03 ts les jrs 14h à 17h. 1/04 au 30/06
ts les jrs 14h30 à 18h. 1/07 au 31/08
ts les jrs 14h30 à 18h30. 1/09 au
31/10 ts les jrs 14h30 à 17h30.
1/11 au 31/12 ts les jrs 14h à
16h30. 3€ adulte, enfant
gratuit.*

Parcours
patrimoine et bastides

Liste à retrouver ici :



Sentier des mines de
Baburet

Départ en face de l'église
65560 Ferrières

*Toute l'année.
Gratuit.*



Quel savoir-faire !

Des savoir-faire et des traditions ancestrales mis en lumière, des traditions et qui se perpétuent de génération en génération, une transmission de techniques artisanales, des entreprises labellisées « Entreprise du patrimoine vivant », voici ce qui fait du Pays de Nay une terre de maestria. Suivez le guide et partez à la rencontre de ces femmes et de ces hommes qui travaillent avec passion leur art(isanat).



Musée du béret à Nay

Si les Pyrénées devaient avoir un objet symbole cela pourrait être la **sonnaïlle**. Vous ne la connaissez peut-être pas, mais si vous avez fait escale en montagne alors il est certain que vous l'avez déjà entendue tinter. Les sonnaïlles, ce sont les cloches autour du cou des animaux qui permettent de repérer les troupeaux en estive et elles possèdent une sonorité unique de par leur procédé de fabrication artisanal. C'est à Bourdettes que vous trouverez l'un des derniers ateliers français, celui de la famille Daban qui depuis plus de 200 ans perpétue la tradition de fabrication.

Autre symbole national : le béret. Celui que l'on appelle Basque tire surtout ses origines du Béarn et c'est à Nay que se trouve l'unique **musée du Béret** au monde.



La minoterie à Nay



Musée de l'industrie

C'est dans une ancienne manufacture nayaise, que les différentes étapes de fabrication vous sont présentées. D'anciennes machines dont certaines sont animées, vous font la démonstration de l'habileté nécessaire à fabriquer ce couvre-chef emblématique.

Une fois coiffés, allons nous chausser ! Non loin du musée du béret poussez les portes du **Soulor 1925**. C'est ici que sont fabriquées des chaussures de montagne et de ville durables confectionnées à partir de matières premières françaises à plus de 90%.

Bien que les industries textiles étaient autrefois nombreuses dans la région (espadrilles, linge, laine des Pyrénées...), un autre savoir-faire se démarquait également : le travail du bois. Il s'illustre dans la fabrication de chapelets en buis, de meubles et objets du quotidien mais également de skis. Ce sont d'ailleurs ces derniers qui ont fait la renommée d'un certain Félix Villecampe, ébéniste à Coarrazze dans les années 20.

Ce riche passé industriel de Nay et de ses alentours se découvre au **musée de l'industrie** de la Maison Carrée où de nombreuses collections textiles et d'ébénisteries sont exposées.

Ici le savoir-faire s'illustre aussi au travers des



œuvres d'artistes que vous pouvez découvrir au gré des expositions qui se tiennent tout au long de l'année à la **Maison Carrée** et à **l'espace d'art contemporain de la Minoterie**. L'art se découvre également en poussant la porte des **ateliers** et **galeries d'art** qui mettent en avant différentes techniques : L'atelier de Lore (toiles à l'acrylique et techniques mixtes), l'Atelier Esprit Montagnes Pyrénées (réalisations à l'acrylique, huile et encre de Chine), Les Empreintes (gravures), Galerie Stockli (photographies), Atelier et Galerie Christian Delacoux (sculptures en bois et en bronze).



Le carnet d'adresses :

Atelier Esprit Montagnes Pyrénées

4 rue Léon Gambetta
64800 Nay
06 08 15 57 98

*Toute l'année du mar. au sam.
de 10h à 12h30 et ven. de
15h à 18h.
Gratuit.*

L'atelier de Lore

35 avenue du Pic du Midi
64800 Igon
05 47 05 54 49
www.lore-artistepeintre.com

*Toute l'année (hors juillet / août)
du lun. au ven. 9h à 12h et
14h à 18h et sam. 9h à 12h
sur RV.
Gratuit.*

Le Soulor 1925

1 Place de Lattre de Tassigny
64800 Nay
05 59 84 03 26
www.lesoulor1925.com

*Du lundi au vendredi de 8h30 à 18h
et le samedi de 10h à 12h.
Gratuit.*

Christian Delacoux

24 rue Torte
64800 Montaut
05 59 71 98 03
www.delacoux.com

*Toute l'année de 14h à 18h.
sur RV.
Gratuit.*

Les empreintes

21 rue Léon Gambetta
64800 Nay
07 82 86 30 73

*Du mardi au samedi de 9h à
12h30 et de 14h30 à 18h.
Gratuit*

Musée du béret

Place Saint Roch
64800 Nay 05 59 61 91 70
www.museeduberet.com

*2/1 au 31/3 lun. 13h30 à 18h mar. au ven. 10h à
12h et 13h45 à 18h. 3/4 au 1/7 lun. 14h à 18h, mar.
au ven. 9h30 à 12h et 13h30 à 18h, sam. 9h30 à
12h30. 3/7 au 31/8 lun. au ven. 9h30 à 12h30
et 13h30 à 18h, sam. 9h30 à 12h30. 1/9 au
31/12 lun. 14h à 18h, mar. au ven. 9h30
à 12h et 13h30 à 18h, sam. 9h30 à
12h30.
Gratuit.*

Galerie Stockli

8 rue des Pyrénées
64800 Nay
05 59 13 46 89
www.stockli.photos

*Toute l'année du lun. au ven. de
14h à 20h, week-end sur RV.
Gratuit.*

La minoterie - Nayart

22 chemin de la minoterie
64800 Nay
05 59 13 91 42
www.nayart.fr

*L'été du jeudi au dimanche de
15h à 19h et 14h à 18h le
reste de l'année
Gratuit.*

Musée de l'industrie

Place de la République
64800 Nay 05 59 13 99 65
www.maison-carree-nay.fr

*En juillet-août du mardi au dimanche de 10h
à 12h30 et de 14h30 à 18h30. Hors saison
pendant les expositions mar., mer.,
sam. de 10h à 12h et de 15h à 18h,
jeu. et ven. de 15h à 18h.
Enfant + 6 ans 2€ Adulte 3€.
Accès expositions gratuit.*

Sonnailles Daban

122 Z.A Samadet
64800 Bourdettes
05 59 32 04 68
www.daban.fr

*Toute l'année du mar. au ven. à
16h sur RV.
7,50€ adulte (12 ans et +)
3,50€ enfant.*

Épicuriens



" **L**a bonne cuisine est la base du véritable bonheur " disait Auguste Escoffier et pour cela il faut avant tout de bons produits. Du producteur à l'assiette en passant par les étals des marchés, l'art de sublimer les saveurs du Sud-Ouest raviront, à coup sûr, les papilles des gourmets et des gourmands.

En entrée nous vous proposons l'un des mets les plus emblématiques du Sud-Ouest : le **foie gras**. C'est à Bénéjacq que se trouve un musée qui lui est dédié. Le parcours de visite chemine à l'intérieur de bocaux géants où 4 thématiques sont abordées : le terroir, les tables de rois, l'économie agricole et le foie gras. A la fin de la visite, une dégustation vous sera proposée côté boutique.

Pour le plat principal, rendez-vous à la ferme auprès de nos maraîchers, éleveurs ovins, bovins ou porcins et pour assaisonner magnifiquement votre cuisine prenez la direction d'Arbéost où se trouve **Vrac en Herbes**. C'est ici, en altitude dans la vallée de l'Ouzom que Mathieu cultive des plantes aromatiques et médicinales pour la confection de fines herbes et de sels aromatisés.



 Cave d'affinage



 Foie gras



 Au marché

Pour poursuivre, le fromage de Pays, un incontournable du repas, de vache, de brebis, de chèvre ou mixte, le plus dur sera de choisir. Afin de faire votre choix que diriez-vous de partir à la rencontre de producteurs de fromages ? A Ferrières, se trouve la **ferme de la Haute Vallée de l'Ouzoum** où Yann confectionne et affine des fromages de chèvres (tommes et crottins). Vous pouvez assister à la traite puis direction la cave d'affinage, creusée dans la montagne, pour une dégustation. En plaine, c'est à Coarrazze que la **chèvrerie Henry IV** vous accueille et vous propose un parcours de visite jalonné de panneaux présentant la ferme et les étapes de fabrication des fromages et yaourts confectionnés sur place, que vous pourrez retrouver dans l'espace boutique.

Les becs sucrés ne manqueront pas le dessert ! Et nous vous proposons des yaourts et fromages blancs fermiers agrémentés de miel. Oui parfois, le plaisir se trouve dans les desserts les plus simples. Pour reprendre d'ailleurs les termes d'un certain Paul Bocuse, « La véritable cuisine, sera toujours celle du terroir ». Alors quoi de mieux que d'aller à la ferme chercher votre dessert ; C'est sur les hauteurs du village de Lestelle-Bétharram que se trouve la **ferme Marty-Debat** qui élève des vaches laitières et confectionne des yaourts, des fromages blancs, des crèmes dessert mais aussi des fromages frais et affinés. Et pour finir sur une note sucrée, direction le village de Montaut, au **rucher du Mourle**, où



 Vrac en herbes

Nicolas et Catherine vous feront visiter leur miellerie et découvrir leurs différents miels produits à la ferme : acacia, bruyère, ronce, colza, tilleul, châtaignier ainsi que des produits gourmands : pains d'épices, nougats, bonbons...

En Pays de Nay le terroir se trouve au coin de la rue et plus précisément sur les étals de nos **marchés**. Lieux hauts en couleur, en senteurs et en saveurs, on aime y flâner, s'imprégner de l'ambiance du Sud-Ouest et remplir son cabas de produits locaux qui viennent directement des fermes voisines. Et si vous aimez déguster la cuisine sans la faire, alors réservez une table dans l'un de nos **restaurants**. Nos chefs n'aspirent qu'à vous faire savourer leur cuisine aux saveurs d'ici.



 Conservatoire des légumes anciens

Vous avez la main verte ou aimeriez l'avoir pour réussir votre potager ou verger ? Alors nous avons l'endroit tout trouvé à Assat au **Conservatoire des légumes anciens du Béarn**. Il présente plus de 500 espèces et variétés de légumes, plantes vivaces et annuelles mais également un verger de 120 arbres fruitiers dont d'anciennes variétés locales de pommiers. Vous pouvez en faire la visite libre ou guidée, y acheter des plants de légumes et assister aux formations organisées tout au long de l'année.

Le carnet d'adresses :

Ferme Marty-Debat

Chemin Marty-Debat
64800 Lestelle-Bétharram
05 59 71 92 18
www.lafermemartydebat.fr

*Toute l'année mer. et ven. de
16h45 à 18h sur RV.
2€ (gratuit - 5 ans).*

Conservatoire des légumes anciens

3 bis, route du Bois
64510 Assat 06 15 57 93 39
www.clab64.fr

*Du 10/5 au 4/11, mar. au sam. 10h à 12h
et 14h à 18h. En juil., août et sept.
visite guidée sam. 10h et 17h.
Gratuit pour les - de 10 ans.
4€ la visite libre.
8€ la visite guidée.*

Vrac en Herbes

Les Bourrinquets
65560 Arbéost
07 84 51 62 00
www.vracenherbes.fr

*Du 15 mars au 15 Octobre
sur RV.
Libre participation.*

Ferme de la Haute Vallée de l'Ouzoum

La Hérrère
Quartier Eschartes
65560 Ferrières
05 59 71 42 39

*Du 1^{er} avril au 15 novembre, tous
les jours à partir de 17h30.
Gratuit.*

Musée du Foie Gras

177 rue des Pyrénées
Rond Point Monplaisir
64800 Bénégacq
05 59 61 90 91
www.foiegras-laguilhon.fr

*Toute l'année du lundi au samedi
de 9h à 12h et de 14h à 19h.
Gratuit.*

Restaurants du Pays de Nay

Liste à retrouver ici :



Rucher du Mourle

4629 Route du Mourle
64800 Montaut
05 59 06 39 01

*Du 15 mai au 15 septembre tous les
jours sur RV de 14h30 à 18h.
Gratuit pour les moins de 6 ans.
2,50€, la visite et la
dégustation.*

Chèvrerie Henry IV

26 chemin de Lescude
64800 Coarraze
06 84 78 47 25
www.chevreriehenry4.com

*Du 5/4 au 30/6 mer. et ven. 17h à
19h. Du 1/9 au 27/10 ven. 17h
à 19h.
Gratuit.*

Jours de marché et achats de produits à la ferme





Chouette, il pleut !

Chouette il pleut et il y a tant à faire en Pays de Nay quelle que soit la météo. D'explorations en découvertes, nos suggestions vous permettent de rester bien au sec, ou presque !

Quitte à se mouiller autant plonger dans les eaux chaudes de la **piscine Nayéo**, avec ses bassins entre 27° et 31°. Equipé d'un toboggan et d'une pataugeoire pour les plus petits; d'un espace détente avec jacuzzi, sauna et hammam pour les adultes; ici, tout est réuni pour passer un moment chaleureux les pieds dans l'eau.

Pour des moments de partage et de convivialité en famille direction la **ludothèque**. Cet espace ludique est ouvert à tous et on y trouve une très grande variété de jeux : éveil, stratégie, logique, réflexion...sur place ou à emprunter chacun trouvera son bonheur.

Jouer depuis chez soi est également possible grâce aux **Mallajeux** proposées par Palabrat Animation. «Grimoire & Sortilège», «Mais où est passé Harry?», «Miss Diana Jones» sont quelques unes des malles à énigmes qu'il vous faudra tenter de résoudre.



 **Baignade**



 **Grottes de Bétharram**

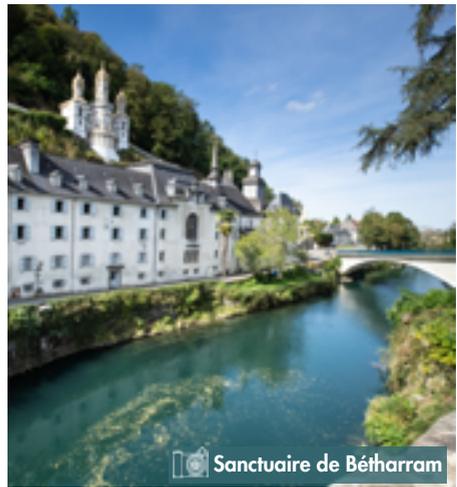


 **Ludothèque**

Pensez également aux nombreuses sorties culturelles : musées, patrimoine sacré, château, artisans... vous permettront d'assouvir votre soif de curiosité sur l'histoire locale.

L'histoire se découvre notamment au **château de Coarrazze**, demeure dans laquelle Henri IV passa quelques années durant son enfance mais également à la Maison Carrée qui abrite le **musée de l'Industrie**. Le patrimoine s'illustre en partie au travers des **églises** et **sanctuaires** qui présentent différents styles architecturaux. Quant aux traditions et savoir-faire, ils sont à découvrir au **musée du Béret** qui présente les étapes de sa fabrication ; au **musée du foie gras** qui met en avant ce mets culinaire emblématique ; au **Soulor 1925** qui façonne et assemble des chaussures de montagne, dans les **fermes pédagogiques** ou encore aux **Sonnailles Daban** l'un des derniers ateliers de fabrication de sonnailles. Et pour découvrir des objets «d'ici et d'ailleurs», poussez la porte du **musée des Pères de Bétharram**, pour y découvrir une collection d'objets hétéroclites et insolites.

Vous préférez les sorties nature ? Alors direction les **grottes de Bétharram**. Elles sont parmi les plus belles et les plus curieuses



 Sanctuaire de Bétharram

à visiter car elles livrent dans la variété de leurs aspects la clef de la formation de presque toutes les grottes mortes ou en activité. La visite vous mènera dans différentes salles et galeries que vous parcourez à pied, en barque et en petit train.

Et si l'art est votre dada, alors poussez la porte des **ateliers et galeries d'art** : photographes, sculpteurs, peintres... vous feront voyager dans leurs univers.



 Fermes pédagogiques

Le carnet d'adresses :



Grottes de Bétharram

Chemin Léon Ross
64800 Lestelle-Bétharram
05 62 41 80 04 www.betharram.com

*Du 6/2 au 3/3 lun. au jeu. 14h et 16h, ven.
14h. 25/3 au 9/7 et 28/8 au 30/10 tous
les j. 9h à 12h et 13h30 à 17h. 10/7
au 27/8 tous les j. 9h à 18h.
Enfant de 4 à 12 ans 11,50€.
Adulte (+ 12 ans) 16,50€.*

Galleries d'art et artisans

*Coordonnées à retrouver
en p12 et auprès de l'Office de
Tourisme au 05 59 13 94 99*

Ludothèque

16 rue du Dr Talamon
64800 Nay
06 10 54 84 51

*Toute l'année mar. 16h à 19h,
mer. 10h à 12h et 14h à 18h,
ven. 10h à 12h et sam.
10h à 13h.
2€ /prêt de jeu.*

Lieux de visite du patrimoine

*Coordonnées à retrouver
en p et auprès de l'Office de
Tourisme au 05 59 13 94 99*

Piscine Nayéo

Route de la Montjoie
64800 Nay 05 59 81 82 30
www.piscine-nayeo.fr

*Ouvert toute l'année.
Enfant habitant 4€.
Enfant non habitant 5€.
Adulte habitant 4,50€.
Adulte non habitant 5,50€.
Espace détente adulte habitant 8€
Espace détente adulte non
habitant 8,50€.*

Les fermes pédagogiques

*Coordonnées à retrouver
en p16 et auprès de l'Office de
Tourisme au 05 59 13 94 99*

Mallajoux

2 rue les Justices
64800 Nay
06 86 68 94 34

*Toute l'année sur RV.
À partir de 45€*



Les belles journées



Lors des belles journées ensoleillées, les activités sont nombreuses et vous ne manquerez pas de choix pour composer votre journée idéale. Serez-vous en quête de sensations fortes ou de détente, de rando à pied ou à vélo, d'un moment au bord de l'eau à pêcher ou d'un moment dans l'eau à nager... ? Découvrez toutes les options qui s'offrent à vous !

Plutôt rando ou vélo ?

25 circuits de **randonnées à pied** sont à découvrir en Pays de Nay. De la balade de village aux sommets pyrénéens qui surplombent le Pays de Nay, chacun trouvera ici « chaussure à son pied » ! Et pour allier plaisir de la randonnée et découverte de la faune et de la flore, nos accompagnateurs de randonnées, passionnés de la nature et de ses trésors, ne manqueront pas de vous initier.

Terre de vélo, le Pays de Nay est l'endroit idéal pour les amoureux du deux-roues. 6 **sentiers VTT**, 3 **circuits VTC**, 1 itinéraire **véloroute** et 4



randonnées cyclosporatives sont accessibles en Pays de Nay. S'ajoutent à cela, 8 propositions de circuits de balades pour vélos électriques et vélos tout chemin, disponibles gratuitement à l'Office de Tourisme.

Plutôt sports d'eau ou au bord de l'eau ?

Amateurs de sensations fortes et de loisirs aquatiques, direction le gave de Pau pour une sortie canoé, kayak, rafting, hydrospeed... auprès de nos guides de rivière en **eaux-vives**. Autre point d'eau sans remous, le lac de Baudreix ! Le plan d'eau est calme en surface mais les sensations sont garanties avec le **téléski-nautique** sur câble et les 15 pistes de toboggans du **water-jump** à descendre sur des bouées ou en bodyboard.

Et pour ceux qui souhaitent une activité plus sportive, initiez vous au **canyoning**, accompagné et dirigé par un guide. Descentes en rappel le long de la roche, glissades sur des toboggans naturels et sauts dans l'eau seront au programme.

Au bord de l'eau ici, on peut venir taquiner la truite et autres poissons dans le gave de Pau et ses affluents. Différents parcours (jeunes, no-kill, aménagé de pontons, « truite loisir »), permettent à chacun de s'adonner au plaisir de la **pêche** en eau-douce. Autre lieu au bord de l'eau : la **saligue**.



C'est entre le Baniou et le gave de Pau, à l'ombre des arbres et de la végétation dense, qu'un itinéraire de découverte de ce milieu naturel vous attend. Au fil de la balade, quelques panneaux d'information vous présenteront les spécificités de la faune et de la flore de ce lieu classé « Espace naturel sensible ».

Être au bord de l'eau c'est aussi apprécier ne rien faire ! Se prélasser au soleil sur la **plage** du lac de Baudreix, faire quelques brasses dans le lac, peaufiner son bronzage, contempler la vue dégagée sur la chaîne des Pyrénées... A chacun sa pause Pyrénées !



Le carnet d'adresses :

Evasi'eau

1424 route de Lourdes
64800 Montaut
06 24 98 39 00
www.evasieau.fr

*Du 1/04 au 10/11, de 8h à 20h
sur RV. Enfant - de 12 ans
20€. Adulte à partir de
25€.*

Ohlala Eaux-Vives

1220 route de Lourdes
64800 Montaut
06 15 08 75 98
ohlala-eauxvives.fr

*Du 30/3 au 1/11, de 9h à 18h30
sur RV. Enfant - de 12 ans
20€. Adulte à partir de 22€.*

Water-Jump

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73
www.lesokiri.com

*Du 3 au 18/6 et du 9 au 17/9 week-end
et j. fériés 13h à 18h. 24/6 au 3/9
tous les j. 12h à 20h.
20€ les 2h (dès 9 ans)
18€ les 2h (8 ans et
moins).*

Christophe Cessat accompagnateur pêche

2B rue du Marcot
64510 Bordes
06 25 78 49 02
www.lepecheurvoyageur.com

*Toute l'année sur RV.
A partir de 80€.*

Téléski nautique

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73 lesokiri.com

*15 au 23/4 mer. au dim. 12h à 19h. 24/4 au 18/6
mer. et ven. 14h à 20h, week-end et j. fériés 12h
à 20h. 19/6 au 3/9 tous les j. mar. et jeu. 12h
à 21h, lun., mer., ven., sam., dim. 10h30
à 21h. 4 au 30/9 lun., mer., ven. 14h
à 20h, week-end 12h à 20h. 1 au
29/10 ven. au dim. 13h à 19h.
A partir de 18€ l'heure.*



Syrénées

Accompagnateur rando

64800 Lagos
06 65 17 05 26
syrenees-rando-pyrenees.fr

*Toute l'année sur RV.
26€ la sortie.*

Easy Balade

7 rue Saint-Vincent
64800 Coaraze
06 16 98 21 26
easybalade.fr

*Toute l'année de 9h à 18h.
Location vélo dès 10€.*

José Gonzalez

Accompagnateur rando

6 place Saint-Jean
64800 Bruges 06 80 22 55 50
www.pyrenees-ossau-loisirs.com

*Toute l'année sur RV.
Tarifs selon activité.*

Saligue de Baudreix

Avenue du lac
64800 Baudreix
05 59 61 23 93 (mairie)

*Toute l'année.
Accès libre.*



Le carnet d'adresses :

Evasion Pyrénéenne

Sorties nature

14 rue des Pyrénées
64800 Baudreix 07 86 95 84 72

Toute l'année 9h à 12h et 14h à 17h

À partir de 3€ enfants et 5€ adultes.

Yes we raft

Camping le Saillet
64800 Lestelle-Bétharram
07 69 29 90 77
www.yesweraft.com

De mai à octobre de 9h à 12h et 13h à 19h sur RV.
À partir de 35€.

Mireille Gassiot-Priou

Accompagnatrice rando

6 place Saint-Jean
64800 Bruges 06 75 35 90 96
pyrenees-ossau-loisirs.com

Toute l'année sur RV.
Tarifs selon activité.

Transpy moto trail

Randonnée moto trail

18 rue de l'église
64800 Pardies-Piétat
06 22 06 90 85
www.transpymototrail.com

Du 15/3 au 15/11 sur RV.
A partir de 150€ la journée.

Plage des Ô'Kiri

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73 lesokiri.com

3 au 18/6 week-end et j. fériés 11h à 18h.
24/6 au 3/9 tous les j. 10h30 à 20h. 9 au 17/9 week-end 12h à 18h.
Enfant - de 2 ans gratuit.
Enfant 3 à 6 ans 4€.
Adulte 5€.

Trail Beroi

Accompagnateur trail

13 avenue de la Soule
64800 Nay
06 89 89 36 11

Toute l'année sur RV.
80€ stage 2 jours.

Laure Maisonnave

Accompagnatrice balade

28 chemin des Barthes
64800 Pardies-Piétat
06 62 84 85 15

Lun., mer. et ven. 8h à 18h, mar. et jeu. 8h à 12h.
8€ enfant, 15€ adulte / 2h.

Traqueurs de vagues

Camping le Saillet
64800 Lestelle-Bétharram
06 17 55 19 32
rafting-pyrenees.fr

En juillet et en août sur RV.
Enfant - de 12 ans à partir de 25€, adulte à partir de 28€.

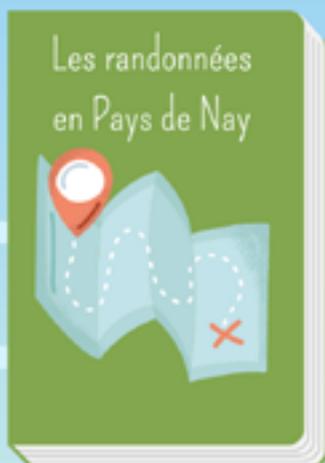
Escarando

8 place Saint-Jean
64800 Bruges-Capbis-Mifaget
06 75 54 37 81
www.canyoning-escalade.fr

Toute l'année sur RV.
Tarifs selon activité.



Vos circuits rando vous les préférez ?



En topo-guide



Sur téléphone



Topo-guide des 25 randonnées en Pays de Nay
en vente 5€ à l'Office de Tourisme de Nay
Pack rando comprenant un topo-guide et un sac 6€

Avec les pitchouns

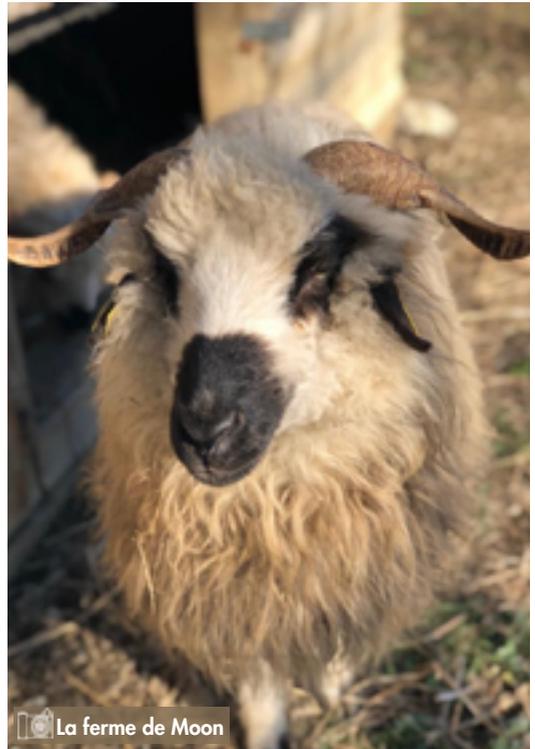




Plage des Ô'Kiri

Qu'ils soient minots, petiots ou pitchouns selon les régions, trouver de quoi les occuper en vacances peut être parfois un défi mais pas en Pays de Nay. Éveiller leur motricité, leur curiosité ou tout simplement créer leurs premiers souvenirs de vacances en famille, le Pays de Nay est le lieu idéal pour nos chères petites têtes blondes ... dès le plus jeune âge !

C'est bien connu les animaux fascinent les petits. Dès leur plus jeune âge, ils les côtoient au travers de jouets et de peluches, mais les découvrir « en vrai » reste l'expérience ultime. Direction les fermes pour une première immersion à la **chèvrerie Henri IV**. Ici, 45 chèvres de race Saanen, Alpine et Pyrénéenne pâturent sur les hauteurs du village de Coarraze. À Lestelle-Bétharram, découvrez la « boîte à meuh » grandeur nature, à la **ferme Marty-Debat** où veaux et vaches paissent face aux Pyrénées. En empruntant la Vallée de l'Ouzoum faites un arrêt à la **ferme Mondot** de Ferrières pour découvrir leur troupeau de chèvres et même assister à la traite en fin de journée.



La ferme de Moon



Balade à vélo en famille

Les animaux emblématiques de la ferme se rencontrent aussi à Bordères à la **ferme de Moon**, où plus de 200 animaux émerveilleront les yeux des tout-petits. Poneys, ânes, oies, cochons, lapins, poules et autres espèces à poils et à plumes cohabitent ensemble.

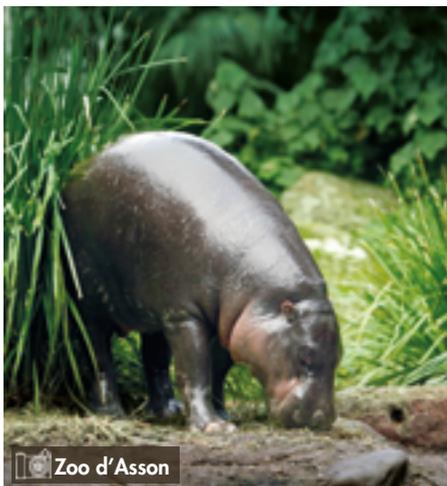
Et si on ajoutait une touche d'exotisme ? Direction le **parc zoologique d'Asson**, pour voyager d'un continent à l'autre. Tigre blanc, singes, panthères des neiges, oiseaux tropicaux, kangourous et bien d'autres fascineront petits et grands.

Après avoir vu tant d'animaux terrestres, les petits auront peut-être envie de jouer les petits poissons dans l'eau. Pour cela, direction la **piscine Nayéo** et son bassin intérieur équipé d'une patageoire et d'un toboggan.

Pour une baignade en extérieur, c'est à Baudreix à la **base de loisirs les Ô'Kiri** qu'un lac et sa plage de sable fin vous attendent pour les premiers pâtés de sable et les premiers jeux d'eau.

S'ils aiment être en extérieur et observer la nature, alors partez pour une **balade à roulettes** en plaine.

3 circuits spécialement pensés pour les poussettes, draisiennes et autres véhicules « à roulettes ». Ces itinéraires de courte distance, sont exclusivement réservés aux piétons et engins non-motorisés.



Pour prendre de la hauteur, pensez aux **randonnées pédestres**. Grâce à des porte-bébés adaptés, c'est toute la famille qui pourra découvrir la faune et la flore des Pyrénées.

Enfin, parce qu'il sollicite l'imaginaire, la motricité, le partage, l'apprentissage... le jeu est une activité incontournable ! Ce sont des moments précieux en famille, qui permettent aux parents de faire ressortir leur âme d'enfant et aux petits de s'é(mer)veiller. Pour trouver le bon jeu parmi les quelques 1900 possibilités que proposent la **ludothèque**, n'hésitez à demander conseil aux ludothécaires.



Le carnet d'adresses :

Ferme Marty-Debat

Chemin Marty-Debat
64800 Lestelle-Bétharram
05 59 71 92 18
www.lafermemartydebat.fr

*Toute l'année mer. et ven. de
16h45 à 18h sur RV.
2€ (gratuit - 5 ans).*

Ludothèque

16 rue du Dr Talamon
64800 Nay
05 59 71 10 54

*Toute l'année mar. 16h à 19h, mer.
10h à 12h et 14h à 18h, ven.
10h à 12h et sam. 10h à 13h.
2€ /prêt de jeu.*

Chèvrerie Henry IV

26 chemin de Lescude
64800 Coarraze
06 84 78 47 25
www.chevreriehenry4.com

*Du 5/4 au 30/6 mer. et ven.
17h à 19h. Du 1/9 au
27/10 ven. 17h à 19h.
Gratuit.*

Zoo d'Asson

6 chemin Brouquet
64800 Asson
05 59 71 03 34
www.zoo-asson.org

*Ouvert toute l'année, du 1^{er} octobre au 31
mars de 10h à 18h, et du 1^{er} avril au 30
septembre jusqu'à 19h. Ouvert les
dimanches et jours fériés.
Enfant de 3 à 11 ans 10€.
Adulte (+ 12 ans) 16€.*

Ferme de Moon

Rue des Artigottes
64800 Bordères
07 84 08 25 72
www.lafermedemoon.com

*Toute l'année mer., sam., dim. 10h
à 18h, tous les j. pendant les
vacances et jusqu'à 19h30 en
Juil. et Août.
6€, 5€ (-14ans), gratuit
(-2 ans).*

Piscine Nayéo

Route de la Montjoie
64800 Nay 05 59 81 82 30
www.piscine-nayeo.fr

*Ouvert toute l'année.
Enfant habitant 4€.
Enfant non habitant 5€.
Adulte habitant 4,50€.
Adulte non habitant 5,50€.*

Ferme Mondot

La Hérrère
Quartier Eschartes
65560 Ferrières
05 59 71 42 39

*Visite du 1^{er} avril au 15 novembre, tous
les jours à partir de 17h30.
Gratuit.*

Balades à roulettes

*Fiches en téléchargement
gratuit sur le site :
www.cdrrp64.com*

Plage des Ô'Kiri

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73 lesokiri.com

*3 au 18/6 w-e et j. fériés 11h à 18h.
24/6 au 3/9 tous les j. 10h30 à
20h. 9 au 17/9 w-e 12h à 18h.
Enfant 2 ans et - gratuit.
Enfant 3 à 6 ans 4€.
Adulte 5€.*

Avec les enfants





*A*près avoir bouclé les valises et répondu sans relâche à la fameuse question « quand est-ce qu'on arrive ? », ça y est vous êtes arrivé sur votre lieu de vacances ! Vient alors le moment de repérer les loisirs pour toute la famille. Car les vacances sont là pour se retrouver ensemble tout en faisant plaisir à chacun. Pour trouver les expériences qu'ils prendront plaisir à raconter à papy et mamie ainsi qu'aux camarades à la rentrée, suivez le guide !

Les vacances sont le moment de faire de nouvelles rencontres. Nous vous en proposons des insolites ! Est-ce que vous verrez des licornes en Pays de Nay ? Probablement pas mais un mouton à 4 cornes, des pigeons-poules, une ânesse pie ... oui assurément en vous rendant à la **ferme de Moon à Bordères**. La ferme présente plus de 200 animaux de la ferme à poils et à plumes dont certains sont peu connus.

Vous pensiez que rencontrer des dinosaures, des pandas roux, des kangourous en Béarn était



impossible ? Pas au **zoo d'Asson** ! Au sein de ce parc cohabitent des animaux des 5 continents. C'est à la fois un voyage à travers le monde qui vous y attend mais aussi un voyage à travers le temps jusqu'à découvrir l'ère jurassique !

Ce n'est pas parce qu'un animal est petit qu'il n'est pas important, bien au contraire ! Direction le **rucher du Mourle** où Nicolas et Catherine vous expliqueront le cycle de vie de l'abeille mais également son rôle essentiel pour préserver la biodiversité ! Et pour pouvoir polliniser, la présence de fleurs est indispensable. Alors direction le jardin, et plus précisément la **roseraie de Saint-Vincent** qui présente plus de 800 variétés de rosiers de toutes les couleurs.

Côté jardin, un autre arrêt s'impose au **conservatoire des légumes anciens du Béarn**. Outre les légumes, on y trouve un verger aux multiples arbres fruitiers, des plantes aromatiques, des céréales... cultivés dans la plus grand respect du sol pour favoriser un écosystème sain.

Autre espace naturel à découvrir : la **saligue**. C'est à Baudreix qu'un parcours pédestre de 45 min vous attend pour découvrir la faune et la flore de cet écosystème spécifique du Gave de Pau.

Non loin de là, plusieurs **parcours VTT** attendent les adeptes de sensations fortes. 6 sentiers sont balisés en plaine, coteaux et piémont du Pays de Nay.

Changement de selle et d'activité avec une **balade équestre**. Nos centres vous proposent de partager un moment au pas des chevaux, double-poneys, poneys et shetlands le temps d'une balade en sous-bois, en plaine ou le long des cours d'eau.

Découvrir le patrimoine culturel avec des enfants, rien de plus facile en Pays de Nay ! En intégrant le jeu c'est beaucoup plus rigolo ! En montagne, ils pourront découvrir l'histoire des **Mines de Baburet** ainsi que la faune et la flore pyrénéennes, grâce à leur livrets de jeux, le rallye des petits et des grands souliers.



En plaine, c'est Achille Milhoc, directeur de la **Force Béarnaise d'Investigation**, qui missionnera les détectives en herbe pour mener l'enquête dans les 5 bastides du Pays de Nay à la recherche d'un voleur. Et si cette aventure les a séduits, alors ils raffoleront des **Mallajoux** ! Une dose de curiosité, un sens de l'observation affûté et un peu de réflexion, voilà la recette qui leur permettra de résoudre les aventures de Miss Diana Jones, du pirate Bottenfer ou encore du Professeur Mathis.



Le carnet d'adresses :

Centre équestre du Cabirou

2 chemin de Crouseilles
64800 Asson 06 23 20 90 35

Ouvert toute l'année sauf le
dimanche.
La balade d'1h30 18€
enfant - de 16 ans,
20€ adulte.

Mallajoux

2 rue les Justices
64800 Nay
06 86 68 94 34

Toute l'année sur RV.
À partir de 45€

Les ateliers de la cavale centre équestre

Chemin bois de Berot
Lieu-dit Clerguet
64510 Assat 06 98 57 93 71
www.lesateliersdelacavale.fr

Toute l'année.
À partir de 35€.

Conservatoire des légumes anciens du Béarn et Rucher du Mourle

Coordonnées à retrouver
en p16

Zoo d'Asson

6 chemin Brouquet
64800 Asson
05 59 71 03 34 zoo-asson.org

Du 1^{er}/10 au 31/03 de 10h à
18h, et du 1^{er}/04 au 30/09
jusqu'à 19h.
De 3 à 11 ans 10€.
Adulte 16€.

Saligue de Baudreix

Avenue du lac
64800 Baudreix
05 59 61 23 93 (mairie)

Toute l'année.
Accès libre.

La roseraie de Saint- Vincent

19 chemin Henri IV
64800 Saint-Vincent
05 59 53 53 93

D'avril à décembre.
Gratuit.

Sentier des Mines de Baburet

Le départ s'effectue en face
de l'église de Ferrières. Les
feuilles-jeux sont
disponibles gratuitement à
l'Office de Tourisme.

Infos : 05 59 13 94 99

Enquêtes FBI

Les circuits sont
accessibles toute l'année.
Le kit carnet d'enquêtes + badge
est en vente au tarif de 2,50€ à
l'Office de Tourisme.

Infos : 05 59 13 94 99

La ferme Couhet centre équestre

818 chemin de Pontacq
64800 Montaut 05 59 71 97 21
www.lafermecouhet.com

Toute l'année. Dès 18€
l'heure, location poney
en main 1h 10€

Ferme de Moon

Rue des Artigottes
64800 Bordères
07 84 08 25 72
www.lafermedemoon.com

Mer., sam., dim. 10h à 18h, tous
les j. pendant les vacances et
19h30 en Juil. et Août.
6€, 5€ (-14ans), gratuit
(-2 ans).



Carnet d'enquêtes en vente à l'Office de Tourisme de Nay au prix de 2€

Pack carnet d'enquêtes + badge : 2,50€

Pack carnet d'enquêtes + badge + béret : 10€

Le béret supplémentaire 5€

Patrimoine en Balade

Plus qu'une simple visite, une expérience !



Avec les ados





Activités d'eaux-vives

Faire de nouvelles rencontres, s'amuser, se dépasser, tester de nouvelles activités... quelles que soient les envies de vos ados, le Pays de Nay a une multitude de propositions pour toute la famille. Plus que des activités, ici, créez-vous des souvenirs riches en émotions !

Prêts à vous « jeter à l'eau » ?

Direction la base de loisirs les **Ô'Kiri** à Baudreix pour découvrir le **Water-Jump**. 15 pistes de toboggans de différentes hauteurs et inclinaisons vous offriront leurs lots de sensations fortes. Choisissez votre équipement, bouée ou bodyboard, avancez-vous vers une piste et profitez des joies de la glisse et du saut. Pour encore plus d'aventure, le **téléski nautique** sur câble séduira les plus audacieux. Il faudra faire preuve d'agilité, d'un bon sens de l'équilibre et de persévérance pour glisser au fil de l'eau.

Après le lac et ses eaux calmes, direction les bases nautiques pour embarquer en **rafting**, **canoé**, **kayak**, **hot-dog**... sur le gave de Pau. Avec ses eaux tantôt



Canyoning



Observation des rapaces au Soulor

toniques et tantôt apaisées les moments de rire et de convivialité seront au rendez-vous.

Envie de vous dépasser ?

Partez pour une demi-journée ou une journée en **canyoning**. Une fois équipé de la tête aux pieds, votre accompagnateur vous proposera sauts, glissades sur des toboggans naturels, descente en rappel... adaptés au niveau de chacun.

Poursuivons les activités sportives à Lestelle-Bétharram avec le **parcours d'orientation**. Défis d'équipe ou expérience en famille, partez la carte en main à la recherche des balises et marquez votre feuille de route d'un maximum de poinçons.

Envie de prendre le temps ?

Pour profiter de la nature et des multiples paysages qu'offre le Pays de Nay, optez pour une **balade à cheval**. Que vous soyez cavalier expérimenté ou débutant, nos centres équestres vous conseilleront la monture idéale avant de partir sur les sentiers au pas ou au galop le long des prairies ou en sous-bois. Pour une balade à vélo, de nombreux circuits en plaine et piémont sont balisés en Pays de Nay. Et pour gravir facilement les chemins vallonnés pensez aux **vélos à assistance électrique**.

Autre activité à mobilité douce : la **e-trot**. C'est au col de Soulor à Arbéost que vous pourrez faire une randonnée électrique



jusqu'au lac de Soum sur une trottinette spécialement conçue pour s'adapter aux sentiers de montagne. Derrière le guidon, vous pourrez ainsi contempler la nature, observer les animaux en estive, Le long du parcours vous verrez sans doute des rapaces dans le ciel. Après votre balade, retrouvez l'association Oiseaux Cols Libres, qui est présente tout l'été pour procéder à des comptages de rapaces et passereaux. Ils ne manqueront pas de vous initier à l'**observation et la reconnaissance des oiseaux**.

La nature du Pays de Nay se découvre également en mode « souterrain » aux **Grottes de Bétharram**. A pied, en barque et en petit train, découvrez les différentes salles aux multiples concrétions, aussi spectaculaires les unes que les autres.



Le carnet d'adresses :

Centres équestres

Coordonnées à retrouver en p34 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Téleski nautique

Avenue du Lac
64800 Baudreix

05 59 92 97 73 lesokiri.com

15 au 23/4 mer. au dim. 12h à 19h. 24/4 au 18/6 mer. et ven. 14h à 20h, week-end et j. fériés 12h à 20h. 19/6 au 3/9 tous les j. mar. et jeu. 12h à 21h, lun., mer., ven., sam., dim. 10h30 à 21h. 4 au 30/9 lun., mer., ven. 14h à 20h, week-end 12h à 20h. 1 au 29/10 ven. au dim. 13h à 19h. A partir de 18€ l'heure.

Parcours d'orientation

Le départ s'effectue sur le parking entre le camping et les sanctuaires de Bétharram. La carte des balises est disponible gratuitement à l'Office de Tourisme. Infos : 05 59 13 94 99

Association Oiseaux Cols Libres

Col du Soulor
65560 Arbéost
06 95 75 92 25

De juillet à septembre. Gratuit.

Grottes de Bétharram

Chemin Léon Ross
64800 Lestelle-Bétharram
05 62 41 80 04 www.betharram.com

Du 6/2 au 3/3 lun. au jeu. 14h et 16h, ven. 14h. 25/3 au 9/7 et 28/8 au 30/10 tous les j. 9h à 12h et 13h30 à 17h. 10/7 au 27/8 tous les j. 9h à 18h. Enfant de 4 à 12 ans 11,50€. Adulte et + 12 ans 16,50€.

Easy Balade

7 rue Saint-Vincent
64800 Coarraze
06 16 98 21 26
easybalade.fr

Toute l'année de 9h à 18h. Location vélo dès 10€.

Escarando

8 place Saint-Jean
64800 Bruges-Capbis-Mifaget
06 75 54 37 81
www.canyoning-escalade.fr

Toute l'année sur RV. Tarifs selon activité.

Water-Jump

Avenue du Lac
64800 Baudreix
05 59 92 97 73
www.lesokiri.com

Du 3 au 18/6 et du 9 au 17/9 week-end et j. fériés 13h à 18h. 24/6 au 3/9 tous les j. 12h à 20h. 20€ les 2h (dès 9 ans) 18€ les 2h (8 ans et moins).

E-trot

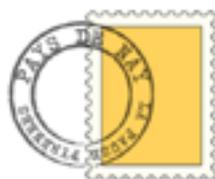
Col du Soulor
65560 Arbéost
05 62 97 49 49

De juin à septembre. Enfant 7€ la 1/2 heure, 12€ l'heure. Adulte 9€ la 1/2 heure, 16€ l'heure.

Activités d'eaux-vives

Coordonnées à retrouver en p24 et p25 et auprès de l'Office de Tourisme au 05 59 13 94 99

Dans ma valise je ramène...



l'insolite carnet
fbi



l'option thé ou café

l'absolue déco du
frigo



l'indispensable de
vos randonnées



l'associé parfait
de vos balades

l'indémorable
beret



l'iconique sonnaille



l'incroyable gourde



l'inaffable borne



10 BONNES RAISONS DE VENIR (ET REVENIR)

en Pays de Nay

Pour la beauté des paysages

C'est une évidence. Le Pays de Nay possède une beauté cristalline, dans un décor où se mêlent montagnes et plaines. Où le regard se porte, les Pyrénées, majestueuses, campent le décor. Strié de rivières, traversé par le Gave de Pau, ponctué de vallées, ce territoire aux paysages de haute montagne adoucis par des vallées tranquilles recèle de villages au charme fou cultivant un art de vivre authentique.

Pour rayonner dans la région

À une demi-heure de Lourdes et Pau et une heure de Gavarnie, du Pont d'Espagne et du Pic du Midi, le Pays de Nay est proche des plus grands sites des Pyrénées et en même temps loin de la foule. Sa position centrale, à la croisée des chemins, en fait le camp de base rêvé pour rayonner dans la région.

Pour des vacances zéro voiture

Destination verte, le Pays de Nay développe les mobilités douces sur terre et sur l'eau. De nombreux parcours spécialement pensés et des voies aménagées permettent de partir à la découverte du territoire sans impact sur la nature et de vivre des vacances 0 voiture.

Pour se régaler

En Pays de Nay, les agriculteurs ont à cœur de perpétuer des modes de cultures respectueux de l'environnement et des saisons. Visites gourmandes à la ferme, dégustations sur les marchés, aller à la rencontre de ces hommes et ces femmes de goût, c'est comprendre la saveur des fromages, le moelleux du Jurançon, ou encore la finesse du foie gras. Un territoire et des produits à savourer sans modération.

Pour cultiver l'esprit de famille

Idéale pour se retrouver tous ensemble autour de visites à la ferme, de jeux d'énigmes, d'activités toniques et ludiques, d'escapades culturelles et naturelles, un séjour en Pays de Nay ressemble à une parenthèse enchantée. On coupe son téléphone, on ferme son ordinateur pour mieux profiter de moments simples et partager des expériences créatrices de souvenirs... Face aux plus beaux paysages des Pyrénées, le plaisir de se retrouver rend les vacances plus intenses.

Pour l'ambiance

Le Pays de Nay est sans conteste l'endroit où il fait bon de prendre le temps de vivre. Il n'est qu'à se rendre sur les places où se tiennent les marchés ou participer aux événements qui rythment les rues des villes et villages pour s'en rendre compte.

Pour alterner sport et farniente

Paradis des cyclistes, des trailers et des randonneurs, formidable terrain de jeu pour les amateurs d'eaux vives, le Pays de Nay ravira ceux qui débordent d'énergie. Mais il sait aussi s'adoucir en ouvrant ses routes et ses vallées à des itinéraires pensés pour les familles, plages au bord de lac pour faire la sieste à l'ombre d'un arbre, sentiers tranquilles le long du Gave... le territoire sait aussi cultiver la slow attitude.

Pour sa proximité

Pas besoin de passeport ni de vaccin pour se rendre dans le Pays de Nay. Exotique à souhait, vous transportant à mille lieux de votre quotidien, le territoire situé au cœur des Pyrénées et en lisière de la frontière espagnole est bien sur le territoire français. Et vous garantit un dépaysement made in France !

Pour son caractère affirmé

Pétri d'histoires, le Pays de Nay revendique une identité singulière. Enraciné dans un décor de rêve fait de crêtes enneigées et de fougueux cours d'eau, le territoire a su rester fidèle à ses traditions et ses savoir-faire sans sacrifier au passéisme. Résolument tourné vers l'avenir, ses anciennes mines de fer se découvrent sous un jour nouveau et ses incontournables bérêts remis au goût du jour séduisent la planète mode.

Pour profiter des quatre saisons

Couleurs, odeurs, saveurs au fil des saisons le Pays de Nay se recompose pour offrir des décors sans cesse renouvelés. Au printemps, les paysages plongent dans un camaïeu de verts qu'une multitude de fleurs viendra égayer dès le mois de mai. À l'automne, le fauve des forêts embrase les paysages que les premiers flocons de neige viendront saupoudrer dans quelques semaines. Et le Pays de Nay, eldorado de la rando à pied ou à vélo aux beaux jours, devient une destination de proximité pour les amateurs de sports d'hiver.

Nos éditions



Pass Vacances



Guide des hébergements



Magazine touristique



Cartes des circuits VTC et VTT



Agenda des animations



Guide des restaurants

Suivez notre actualité sur les réseaux sociaux et sur notre site internet



La Pause Pyrénées - Pays de Nay



Destination La Pause Pyrénées

www.tourisme-bearn-paysdenay.com



Office de Tourisme Communautaire du Pays de Nay

www.tourisme-bearn-paysdenay.com

tourisme@paysdenay.fr

+33 5 59 13 94 99



Nay

(toute l'année)

Place du 8 mai 1945

Iestelle-Bétharram

(saison estivale)

2, Place St-Jean

Col du Solor

(saison estivale)

65560 Arbéost



Comment se déplacer en Pays de Nay ?

Le réseau de bus départemental :

Les lignes 534 et 535 traversent le Pays de Nay. Les fiches horaires correspondantes sont disponibles gratuitement à l'Office de Tourisme Communautaire du Pays de Nay et dans nos points d'informations.

Le Petit Bus :

Le service de transport à la demande est proposé sur les 29 communes du Pays de Nay. Ce mode de transport public est ouvert à tous. Il fonctionne à la demande, sur réservation, à effectuer auprès de la centrale d'information et de réservation des transports départementaux, au plus tard la veille avant 17h.

Tél. : 0 970 870 870



Conception graphique : OTCPN-Marie Lequesne
Impression : Imprimerie SODAL - 33210 Langon

Malgré tout le soin apporté lors de sa réalisation, des erreurs ont pu se glisser dans ce guide. Des modifications dans les tarifs ou horaires peuvent intervenir en cours d'année.

L'Office de Tourisme Communautaire du Pays de Nay ne pourrait en être tenu pour responsable. Document non contractuel.

Crédits photos : A. Basse-Cathalinat, A. Basse-Cathalinat - Pays de Béarn, Ogham, OTCPN, P. Meyer-AE Media, N. Watteau, Route du fer dans les Pyrénées, Nayart, Freepik, Adt64, Clab, Prostooleh, Alexeyzhilkin, Ô'Kiri, P. Gaillard, Easy Balade, CDT64-P. Gaillard, Ferme de Moon, Zoo d'Asson, Palabrat Animation, Oiseaux Cols Libres, Pexels, M. Lequesne.